

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

23 NOVEMBRE 1979

PROJET DE LOI modifiant l'article 512 du Code judiciaire

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 512, alinéa premier, du Code judiciaire définit la manière dont les candidats à une place d'huissier de justice doivent postuler : ils adressent leur requête au procureur du Roi et une copie au syndic président du Conseil de la Chambre de l'arrondissement dans lequel ils désirent être nommés.

Les alinéas suivants dudit article déterminent le déroulement ultérieur de la procédure de consultation obligatoire préalable à la nomination.

Tout d'abord, le Conseil de la Chambre d'arrondissement des huissiers de justice adresse au procureur du Roi un dossier comprenant :

- 1° le dossier des candidats à la place vacante;
- 2° son avis motivé sur leurs mérites et aptitudes.

Le procureur du Roi envoie ensuite, avec son avis, le dossier au procureur général, qui le transmet, en même temps que son propre avis, au Ministre de la Justice.

L'expérience révèle toutefois que souvent les chambres d'arrondissement des huissiers de justice ne procèdent à la transmission des dossiers des candidats huissiers de justice au procureur du Roi qu'après plusieurs mois.

Cette manière d'agir ne peut que nuire à une bonne administration de la justice. La vacance d'un emploi d'huissier de justice entraîne un surcroît de travail pour les autres huissiers de justice de l'arrondissement judiciaire et le rythme des procédures s'en ressent.

Sur le plan social, d'autre part, la vacance prolongée d'une place crée un sentiment d'inquiétude au sein du personnel qui était occupé en l'étude à pourvoir.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

23 NOVEMBER 1979

WETSONTWERP tot wijziging van artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 512, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt de wijze waarop de kandidaten voor een functie van gerechtsdeurwaarder hun kandidatuur moeten stellen : zij dienen een aanvraag te richten tot de procureur des Konings en een afschrift ervan te zenden aan de syndicus-voorzitter van de raad van de Kamer van het arrondissement waar zij solliciteren.

In artikel 512, tweede en volgende leden, wordt het verdere verloop van de verplichte adviesprocedure die de benoeming voorafgaat, vastgesteld.

Allereerst dient de raad van de arrondissementskamer van gerechtsdeurwaarders aan de procureur des Konings een dossier te zenden met de volgende stukken :

- 1° het dossier van de kandidaten voor de vacature;
- 2° zijn met redenen omkleed advies over hun verdiensten en bekwaamheid.

Vervolgens maakt de procureur des Konings het dossier met zijn advies over aan de procureur-generaal, die de bundel met zijn advies overmaakt aan de Minister van Justitie.

De ervaring leert ons echter dat soms maanden voorbijgaan vooraleer de arrondissementskamers van gerechtsdeurwaarders de dossiers van de kandidaat-gerechtsdeurwaarders aan de procureur des Konings overmaken.

Dit leidt tot nefaste gevolgen op het vlak van de rechtsbedeling. De niet-bezette vacante betrekking van gerechtsdeurwaarder veroorzaakt de overbelasting van de overige gerechtsdeurwaarders uit het gerechtelijk arrondissement en een vertraging van de rechtsplegingen.

Op het sociaal vlak werkt de niet-bezetting van een vacante betrekking eveneens de onzekerheid in de hand van het personeel dat werkzaam was in het kantoor van de betrokken gerechtsdeurwaarder.

Considérée du point de vue professionnel, cette situation est de nature à promouvoir les tendances monopolisatrices que pourraient manifester, dans l'arrondissement judiciaire, les huissiers de justice restants.

Les modifications proposées pour les deux premiers alinéas de l'article 512 obligerait le Conseil de la Chambre d'arrondissement des huissiers de justice à émettre son avis dans les deux mois qui suivent le dépôt à la poste, sous pli recommandé, de la lettre de candidature, maintenant ainsi la procédure de consultation dans des délais raisonnables.

Par ailleurs, un alinéa nouveau est inséré après l'alinéa 3. Il prévoit que le procureur du Roi transmettra au procureur général les requêtes accompagnées de son avis motivé sur les mérites et aptitudes des candidats, sans y joindre le dossier dont question à l'alinéa 2, dès lors que ce dossier ne lui a pas été communiqué par le conseil de la chambre d'arrondissement des huissiers de justice dans le délai prescrit.

Enfin, la rédaction de l'alinéa 5 est modifiée.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

Op het professioneel vlak verstevigt deze toestand sommige monopolieposities van de resterende gerechtsdeurwaarders uit hetzelfde gerechtelijk arrondissement.

De voorgestelde wijzigingen van het eerste en het tweede lid van artikel 512 heeft tot doel de raad van de arrondissementskamer van gerechtsdeurwaarders ertoe te verplichten zijn advies binnen een bepaalde termijn, *in casu* twee maanden, na de afgifte aan de post van de aangetekende sollicitatiebrief, te verstrekken teneinde de raadplegingsprocedure binnen een redelijke tijdspanne te houden.

Voorts wordt na het derde lid een nieuw lid ingevoegd. Het bepaalt dat de procureur des Konings de aanvragen, samen met zijn met redenen omkleed advies over de verdiensten en bekwaamheid van de kandidaten aan de procureur-generaal verzendt, zonder er het dossier bij te voegen waarvan sprake is in het tweede lid, als dit dossier hem niet door de raad van de arrondissementskamer van gerechtsdeurwaarders binnen de voorgeschreven tijd is toegestuurd.

Tenslotte werd de redactie van het vijfde lid gewijzigd.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 4 septembre 1979, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant l'article 512 du Code judiciaire », a donné, le 19 septembre 1979, l'avis suivant :

Le projet n'appelle que des observations de pure forme dont il a été tenu compte dans le texte proposé. Ce texte a reçu l'accord du fonctionnaire délégué.

Article unique.

A l'article 512 du Code judiciaire, sont apportées les modifications suivantes :

1. dans l'alinéa premier, après les mots « Roi et », sont insérés les mots « par lettre recommandée à la poste »;

2. le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Dans les deux mois qui suivent la réception de la lettre recommandée, le Conseil de la chambre d'arrondissement adresse au procureur du Roi un dossier comprenant :

» 1° les dossiers des candidats;

» 2° son avis motivé sur les mérites et aptitudes de ceux-ci »;

3. après le troisième alinéa est inséré un alinéa rédigé comme suit :

« Si le dossier ne lui a pas été communiqué dans les délais, le procureur du Roi transmet au procureur général les requêtes qu'il a reçues, avec son avis motivé sur les mérites et aptitudes des candidats »;

4. le cinquième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsqu'il y a un seul candidat, le Ministre de la Justice peut, sur le vu des avis reçus, proposer au Roi la nomination de ce candidat. »

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4^e september 1979 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek », heeft de 19^e september 1979 het volgende advies gegeven :

Alleen over de vorm van het ontwerp zijn opmerkingen te maken; zij zijn verwerkt in de hierna voorgestelde tekst waarmee de gemachtigde ambtenaar zijn instemming heeft betuigd.

Enig artikel.

In artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. in het eerste lid worden na de woorden « een afschrift ervan » de woorden « bij een ter post aangetekende brief » ingevoegd;

2. het tweede lid wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Binnen twee maanden na ontvangst van de aangetekende brief zendt de raad van de arrondissementskamer aan de procureur des Konings een dossier met de volgende stukken :

» 1° de dossiers van de kandidaten;

» 2° zijn met redenen omkleed advies over de verdiensten en de bekwaamheid van de kandidaten »;

3. na het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Is het dossier hem niet binnen de gestelde termijn toegezonden, dan zendt de procureur des Konings de aanvragen die hij heeft ontvangen aan de procureur-generaal, samen met zijn met redenen omkleed advies over de verdiensten en de bekwaamheid van de kandidaten »;

4. het vijfde lid wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Is er slechts één kandidaat, dan kan de Minister van Justitie, na inzage van de ontvangen adviezen, die kandidaat ter benoeming aan de Koning voordragen. »

La chambre était composée de

MM. :

P. TAPIE, *président*;
Cl. GREGOIRE,
Ch. HUBERLANT, *conseillers d'Etat*;
R. PIRSON,
L. MATRAY, *assesseurs de la section de législation*;

M^{me} :

J. TRUYENS, *greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. E. FALMAGNE, auditeur.

Le Greffier,
(s.) J. TRUYENS

Le Président,
(s.) P. TAPIE.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

P. TAPIE, *voorzitter*;
Cl. GREGOIRE,
Ch. HUBERLANT, *staatsraden*;
R. PIRSON,
L. MATRAY, *bijzitters van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. TRUYENS, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. FALMAGNE, auditeur.

De Griffier,
(get.) J. TRUYENS.

De Voorzitter,
(get.) P. TAPIE.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

A l'article 512 du Code judiciaire sont apportées les modifications suivantes :

1. dans le premier alinéa, après les mots « Roi et », sont insérés les mots « par lettre recommandée à la poste »;

2. le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Dans les deux mois qui suivent la réception de la lettre recommandée, le Conseil de la chambre d'arrondissement adresse au procureur du Roi un dossier comprenant :

» 1^o les dossiers des candidats;
» 2^o son avis motivé sur les mérites et aptitudes de ceux-ci »;

3. après le troisième alinéa est inséré un alinéa rédigé comme suit :

« Si le dossier ne lui a pas été communiqué dans les délais, le procureur du Roi transmet au procureur général les requêtes qu'il a reçues, avec son avis motivé sur les mérites et aptitudes des candidats »;

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

In artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. in het eerste lid worden na de woorden « een afschrift ervan » de woorden « bij een ter post aangetekende brief » ingevoegd ;

2. het tweede lid wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Binnen twee maanden na ontvangst van de aangetekende brief zendt de raad van de arrondissementskamer aan de procureur des Konings een dossier met de volgende stukken :

» 1^o de dossiers van de kandidaten;
» 2^o zijn met redenen omkleed advies over de verdiensten en de bekwaamheid van de kandidaten »;

3. na het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Is het dossier hem niet binnen de gestelde termijn toegezonden, dan zendt de procureur des Konings de aanvragen die hij heeft ontvangen aan de procureur-generaal, samen met zijn met redenen omkleed advies over de verdiensten en de bekwaamheid van de kandidaten »;

4. le cinquième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsqu'il y a un seul candidat, le Ministre de la Justice peut, sur le vu des avis reçus, proposer au Roi la nomination de ce candidat. »

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 1979.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

4. het vijfde lid wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Is er slechts één kandidaat, dan kan de Minister van Justitie, na inzage van de ontvangen adviezen, die kandidaat ter benoeming aan de Koning voordragen. »

Gegeven te Brussel, 8 november 1979.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.
